

## Entrevista con YIN ZHI SHAKYA –Introducción

Publicada: 3 julio 2012 in [Enseñanzas](#)

Etiquetas: [YIN\\_intro](#)

Fecha de Presentación en 'Acharia': 3 de septiembre de 2012

Carta de Introducción del Entrevistador:

Maestra:

Solo quería enviarle mis saludos más cordiales.

Espero que todo esté en orden y en calma. Nosotros estamos bien, acabamos de llegar de unas vacaciones deliciosas en Menorca. Mucho silencio y mucha calma, aunque mi hija Julia (3,5 años) no tiene la misma opinión que yo sobre el silencio y su beatitud. Estoy publicando su entrevista (aquella que tuvo la cortesía de responderme hace más de un año). Y le envío los enlaces por si son de su interés, quiere transmitirlos o simplemente verlos.

Quitando la introducción que no la escribió usted, el resto estará transcrito palabra por palabra. Esta es la introducción a su entrevista:

<http://estrechodamente.wordpress.com/2012/07/03/entrevista-con-yin-zhi-shakya-introduccion/>

Esta es la primera pregunta:

<http://estrechodamente.wordpress.com/2012/07/03/entrevista-con-yin-zhi-shakya-pregunta-119/>

El resto de la entrevista aparecerá en si siguiente apartado (enseñanzas):

<http://estrechodamente.wordpress.com/category/ensenanzas/>

Saludos y abrazos.

Julián.



## **Introducción**

Hace ya unos cuantos años tuve la fortuna de encontrar a una persona que me ha servido de refugio y de ejemplo en muchas ocasiones a lo largo de la vida.

Esta persona es Hortensia de la Torre. Rev. Yin Zhi Shakya de la orden Hsu Yun del Budismo Chan.

Esta viejita entrañable (ella dice que es viejita y uno por su cuenta añade que es entrañable), dedica todo su tiempo a diseminar las enseñanzas genuinas del Buda Shakyamuni.

Trabajé con Yin Zhi Shakya en proyectos relacionados con la transcripción de algunos Sutras y otros asuntos y compromisos que adquirí personalmente con ella (y que no olvido), y la relación que surgió de aquel trabajo perdura hoy y perdurará siempre.

Yin Zhi Shakya es un espejo de compasión donde mirarse. También es un ejemplo de comprensión y sinceridad.

Recuerdo perfectamente los primeros intercambios de impresiones con ella y fueron sencillamente demoledores.

Con su "martillo" en forma de palabra, siempre prudente pero firme, destruyó muros que uno ni siquiera sabía que existían.

Abrió caminos que no sabemos dónde llevarán, pero que no estarían ahí sin ella.

Me consta que no le gusta nada que alimente su "no ego", pero mi deuda de gratitud con ella es elevada y por esa razón escribo estas líneas.

Yin Zhi Shakya ha tenido la amabilidad de contestar a una entrevista que le envíe y que sin duda resultará clarificadora para muchas personas.

Tengo su permiso para transcribirla y así lo hago.

Ella prefiere llamarlo enseñanza, y uno está de acuerdo, lo que comenzó siendo un cuestionario ha terminado siendo una clase magistral y una lección de vida.

## Entrevista con Yin Zhi Shakya, OHY

La enseñanza se compone de 19 preguntas con sus correspondientes respuestas.

Son respuestas intensas, algunas de ellas largas, son respuestas sobre las que hay que reflexionar sinceramente de forma muy íntima para comprenderlas en su profundidad y poder así observar su auténtico valor.

Por esa razón, inauguro una nueva categoría llamada "enseñanzas", donde pondré todas las preguntas y las respuestas de una en una hasta completar las 19 de que se compone esta entrevista.

Gracias Maestra.

Julian Botello

<http://estrechodamente.wordpress.com/about/>



## Preguntas-Respuestas

Una Entrevista/Enseñanza por **Julián Botello Cano**, con Hortensia De la Torre/Yin Zhi Shakya [YZS], Maestra del Dharma de la Orden Hsu Yun del Budismo Chan.



1. ¿Quién es Hortensia de la Torre?

**YZS.** Esta pregunta se puede responder de dos formas: la **relativa** y la **absoluta**; o en el **lenguaje de la gente** y en el **lenguaje del Dhamma/Dharma**.

Si fuésemos a responderla en el lenguaje de la gente o de cada día, caeríamos en la trampa del ego, no practicando lo que predicamos. Siento desilusionarlos, pero no hay nada que decir, ni contar acerca de una manifestación aparente, que surge y desaparece a cada instante a través de sus pensamientos, **eso no tiene importancia en vuestro despertar y mucho menos en vuestra iluminación o Nirvana**. Si así fuera, lo habría hecho. Pero como dice Buddhadasa Bhikkhu, hay que estar en guardia,

alertas, en no dejar nacer o surgir el 'yo' y 'lo mío', porque si así sucediera, la consecuencia siempre es el sufrimiento. Eso sería dejar que el ego hablara, y a eso hay que temerle. El ego siempre quiere ser protagonista. Así que si de algo valen estas palabras, escribámoslas en el lenguaje del Dhamma/Dharma.

En el lenguaje del **Dhamma**, les diría que, Hortensia De la Torre **no existe per se**; no tiene una identidad o un 'yo' ni nada que pertenezca a esa identidad o a ese 'yo' aparente. Es una con el vacío. En ocasiones previas he hablado del vacío y en '**Acharia**' hay muchas traducciones de los Grandes Maestros sobre el tema, ya que es un asunto muy importante para entender cómo ha de ser la práctica del Camino. Así que, como algunos aspectos de este tema del 'vacío' permanecen oscuros, ahora tengo la oportunidad de hablar de eso.

El vacío es lo más difícil de entender de las Enseñanzas Budistas porque **es su núcleo/corazón** más íntimo y recóndito. Llamándolo corazón, obviamente es algo sutil y profundo. Su entendimiento no descansa en el alcance de meras conjeturas o en la clase de reflexión o consideración que las personas ordinarias están acostumbradas. Se puede entender solamente con un estudio resuelto o decidido/firme. Ahora hablaré de eso.

Desde el momento del nacimiento hasta el momento de la muerte, hablando en sentido **relativo**, debemos entrenarnos examinando el contacto de la mente con los objetos que la circundan y la naturaleza de los resultados del contacto, porque en el proceso natural habrá inevitable e igualmente placer y dolor, y observándolos, la mente se hará más sensata y fuerte/resistente. El mantener observando la naturaleza de nuestros pensamientos genera una mente vacía de Dukkha/Sufrimiento, y por lo tanto es el mejor conocimiento que hay. A través de eso nos damos cuenta o nos familiarizamos con el entendimiento y la consciencia del **vacío**.

Este vacío, que tiene esa ancha amplitud de significado, es auto-existente: nada puede tocarlo, desarrollarlo o mejorarlo, o hacerle cualquier cosa. Por lo tanto, **es un estado** inmutable—no es una condición—porque **no conoce ni nacimiento ni muerte**. Su 'ser' no es el mismo que el 'ser' de las cosas que nacen y mueren—las cosas relativas—pero dado que no tenemos otra palabra para usar, decimos que se caracteriza por el vacío inmutable.

Por favor, continúen tratando de entender el significado de esta palabra vacío, o sea, **sunnata**, como es en Pali, mientras la explico punto por punto.



## Entrevista con Yin Zhi Shakya, OHY

Primeramente, consideremos el punto de la declaración del Buda cuando dijo, que cada palabra que él, el **Tathagata**, (uno que ha estado a la Realidad) hablaba, lo hacía refiriéndose al tema del **vacío**. Él no habló de otro asunto, ni directa o indirectamente. Cualquier charla que no esté conectada con el tema del vacío no es el discurso del **Tathagata** sino de sus discípulos de tiempos posteriores que les gustaba hablar extensa y detalladamente para demostrar que inteligentes y elocuentes eran.

Uno puede, si quiere, agregar mucho más, por ejemplo: Que el vacío **es la ausencia de 'yo' o 'lo que pertenece al yo'** porque la palabra vacío tiene un gran número de aplicaciones o significados en general. Aunque la característica del vacío permanece constante, sus expresiones son innumerables. Siendo eso así, nosotros nos dirigiremos a examinar el vacío solamente como la ausencia de **Dukkha** [sufrimiento] y como la ausencia del sentimiento de que hay un 'yo' o que hay cosas que son posesiones del 'yo'. Eso es vacío en cuanto a su relación con nuestra práctica del Dhamma.

Si nosotros preguntamos o investigamos cual o cuales de las pronunciaciones del Buda tratan con este tema, se puede decir en una declaración de autoridad que lo encontraremos en muchos lugares en que el Buda nos enseñó que miráramos al mundo como siendo vacío, como por ejemplo en la frase "**Sunnato lokam avekkhassu mogharaja sada sato**", que significa "**Deben mirar al mundo como siendo vacío**". Si ustedes pueden estar atentos/alertas siempre del vacío del mundo, la muerte no los encontrará.

Esas palabras del Buda instruyéndonos y alentándonos a mirar al mundo como siendo vacío, demuestra que eso es la cosa suprema. Cualquiera que quiera **no tener problemas** concernientes a Dukkha/Sufrimiento y la muerte, debería mirar al mundo, diríamos, a todas las cosas, como realmente son, a saber, como vacías, **no hay 'yo' ni hay 'algo mío'**.

El ver cada una de las cosas claramente se le llama ver 'todas las cosas' y en referencia a las cosas que el Buda enseñó, a ninguna en absoluto debemos apegarnos o aferrarnos. No podemos aferrarnos o apegarnos **a este cuerpo**. Aun más, ni siquiera **a la mente**; ella es una ilusión aun mayor que el cuerpo.

La verdad, la consciencia-que-discierne o el conocimiento del Dhamma que todavía no ha alcanzado su pináculo, puede solamente extinguir algunas veces, algunos tipos de apego. Algunas personas pueden tener la opinión de que una mota de polvo no es una entidad independiente pero que un gorrión si lo es. Otras pueden ver que los árboles y los animales no son entidades

independientes pero que las personas sí los son. En ver a las personas como entidades independientes o '**yo**s', algunos dirán que el cuerpo no es el 'yo' sino que la mente lo es. A esto se le llama extinción incompleta, algunos aspectos se extinguen pero otros se quedan sin extinguir como siendo el 'yo'. Otros pueden alcanzar el punto de decir que la mente no es el 'yo' pero que algunas buenas cualidades de la mente tales como las virtudes los son. U otros pueden creer que si éstos no '**yo**s', eso que está más allá del tiempo, el elemento Nibbana es el 'yo'. Esta clase de extinción siempre deja una semilla. En cada ocasión que nosotros barremos el terreno completo, incluso el **elemento-Nibbana** como 'no yo' a esa acción se le llama extinción verdadera sin residuo del ego o 'yo'.

A eso es a lo que me refiero cuando dije al principio, en el lenguaje del Dhamma, que Hortensia De la Torre, o Yin Zhi Shakya, **no existe per se**; porque no tiene una identidad o un '**yo**' ni nada que pertenezca a ella.

**2.** ¿Cómo llegó usted hasta el Budismo o como llegó el Budismo hasta usted?

**YZS.** Aquí vamos otra vez con una pregunta que la podría comparar con: ¿cómo surgió esto y aquello? Pues la respuesta para las dos es que surgió como consecuencia de una causa, como todo surge.

Todo lo que surge y existe en el Universo y más allá de él es gobernado por la Ley de la Condicionalidad, **Idappaccayata**. Las condiciones surgen cuando, trabajando al unísono, hay una causa y unos factores que la ayudan:

“Dependiendo en Esto, surge Lo Otro.

Si esto no existe, entonces lo otro no existe.”

Usando el dedo índice como ejemplo: ¿es el dedo índice largo o corto? Una pregunta de este tipo no puede ser respondida con un simple sí o no, porque una comparación debe ser hecha primero. Si el dedo índice se compara con el dedo del medio, el dedo índice es corto. Si se compara con el pulgar, entonces será largo.

“Dependiendo en Esto, surge Lo Otro”

Cuando se pregunta si alguien es bello o no, la respuesta depende en la comparación de la opinión personal de alguien o de ambos. ¿Bello comparado con qué? ¿Bello en los ojos de quién? ¿En la opinión de quien?



“Dependiendo en Esto, surge Lo Otro”

Usando una taza de café como ejemplo, aquí tenemos muchos ingredientes (factores) trabajando al unísono: el agua caliente, el café, el azúcar, la crema y otros ingredientes. Esperamos que estos muchos factores resulten en una taza de café delicioso. La Ley de la Condicionalidad abarca esto.

“Dependiendo en Esto, surge Lo Otro”

¿Por qué hoy llovió? ¿Por qué naciste mujer en lugar de hombre? ¿Por qué la cólera guía al sufrimiento? ¿Por qué la **ausencia** de **cólera** guía al **no-sufrimiento**? En el Universo todo surge, existe y muere bajo la Ley de la Condicionalidad, **Idappaccayata**.

La Ley de la Condicionalidad es el Dios del Budismo. Ella evoluciona en todo, Omnipotente. Lo realiza todo, Omnisciente. Aparece en todas partes, Omnipresente.

**3.** ¿Qué es para usted el Budismo Chan?

**YZS.** Chan quiere decir: ‘meditación’. Así que el Budismo Chan utiliza la meditación como principal instrumento para su práctica. Para mí la meditación es imprescindible, sin ella no podemos completar todos los pasos del Camino Óctuplo que nos guía a la liberación del ‘yo’ y de lo perteneciente al ‘yo’. La meditación Vipassana, que a través del discernimiento nos analizamos introspectivamente a nosotros mismos es de vital importancia en el crecimiento y la comprensión de la verdad/la realidad y en proceso de liberación y extinción del ego. El Budismo Chan es un instrumento en el proceso de desarrollo, transformación y por ultimo liberación y extinción del ego o ‘yo’, hacia el Nirvana o la Iluminación.

**4.** Algunas personas piensan que el Budismo es una secta (en el sentido peyorativo del término). ¿Qué les diría?

**YZS.** Muchas personas creen que el Budismo es una Filosofía. Sin embargo, el **Buda** enseñó solamente **el sufrimiento** y **el no-sufrimiento**, los cuales pueden ser demostrados aquí y ahora. Cuando la mente ha sufrido, **sabemos** que la mente ha sufrido. También puede ser experimentado en la mente que lo siguiente es verdad: todas las **mentes condicionadas** son **Dukkha** (sufrimiento), **Anicca** (impermanencia), y **Anatta** (no-yo). Al mismo tiempo, si la mente no está ocupada con corrupción, permanecerá



clara, limpia, calmada y serena. Podemos demostrar cada estado o condición de mente, haciendo del Budismo un camino científico, no una Filosofía. El Budismo es una **Ciencia limitada al 'sufrimiento' y al 'no-sufrimiento'**. Sería correcto decir, **"Dependiendo en el Sufrimiento y el no-Sufrimiento, surge el Budismo."** Por lo tanto el Budismo cae bajo la Ley de la Condicionalidad, ***Idappaccayata***.

"Dependiendo en Esto, surge Lo Otro"

El Buda poseyó la Sabiduría Final referente a 'Todas las Cosas'. Sin embargo enseñó solamente 'el sufrimiento' y 'el no-sufrimiento'.

Hoy en día, hay cuatro tipos de Budismos que se practican.

**Primero**, hay una religión Budista que puede ser observada en los templos a través de Taiwán—y del mundo entero. Sin embargo, esto no representa el Budismo real.

**Segundo**, hay una academia Budista que se enseña en muchas universidades hoy en día, donde vemos el Budismo tratado puramente como una filosofía, una práctica o ejercicio académico, especialmente en Japón. Esto tampoco es exactamente una educación Budista.

**Tercero**, y el más desafortunado de todos, es la total degeneración del Budismo en un culto. Este tercer tipo de Budismo es mucho más dañino para el público que los primeros dos tipos.

**Y finalmente**, está el Budismo tradicional, las **Enseñanzas del Buda Shakyamuni** en su esencia verdadera, las cuales son muy apreciadas, extraordinarias y raras en nuestro tiempo y días presentes. Las enseñanzas que despertaron a Ananda, a Shariputra, a Hui Neng, a Hsu Yun y los Grandes Maestros del Budismo en todo el mundo. Estas son las enseñanzas que se ofrecen a través de 'Acharia', y a la que todos ustedes están invitados a participar si así es vuestro deseo.

**5** ¿Cómo puede ayudarnos el Budismo?

**YZS.** Pues el Budismo nos enseña que **Solamente hay Una mente en el Universo y más allá de él.** Los Budista que dedican su tiempo y energía a la práctica del Budismo alcanzarán el estado de **Nibbana** en sus vidas diarias porque ellos ahora tienen la habilidad de ejecutar sus actividades o deberes necesarios con **no-sufrimiento**. El budismo es la medicina para un



mundo enfermo. Busca cultivar la paz, el alivio, la ética firme, la reconciliación, las buenas relaciones y unas vidas más felices. No es simplemente un planteamiento hacia la felicidad y salvación individual, sino que está enfocado principalmente a proporcionar esos supremos beneficios al mundo en general. No podemos sanar a los privilegiados sin emancipar a los oprimidos, más de lo que podemos sanar a la humanidad en su conjunto sin sanar a la naturaleza.

El budismo, por lo tanto, nos enfrenta a una elección. En el corazón del mensaje budista está la idea de que las personas son lo que hacen, y lo que hacen tiene **consecuencias**. Puesto que tenemos una vida, y puesto que eso significa que debemos actuar, y puesto que las acciones tienen consecuencias, lo que hacemos tienen gran importancia. Si nuestros actos se llevan a cabo desde la ignorancia de la gran enfermedad, únicamente agravaremos el problema.

David Brazier dijo: El budismo es también un grito desde el corazón. Buda salió de su palacio porque no podía soportar más vivir en la opulencia mientras tantos otros sufrían enfermedades, pobreza y muerte prematura. Este grito, no obstante, **no es solamente emotividad**. Es también un sabio camino de principios que trae al practicante el conocimiento de estar en el buen camino así como de estar trayendo beneficios para el mundo

La razón por la que estudiamos las enseñanzas del Buda es que al vivir en este mundo nos vemos confundidos por un buen número de problemas que necesitan ser resueltos.

Muchas personas se encuentran ahora en una búsqueda espiritual de un camino que conduzca a sus mentes hasta la paz y la apertura. Han descubierto que las normas del mundo que enfatizan la felicidad material no traen paz y seguridad reales; al contrario, conducen a más dolor e insatisfacción. Para estas personas, el Noble Camino Óctuple del Señor Buda, ejemplifica una vida sencilla y de satisfacción. Una vida que es abierta y libre. Él enseñó los **métodos** para liberar nuestras mentes de la lujuria, el odio y la ilusión, y comenzó enseñando a sus discípulos cómo tener una mente abierta que se expandiera más allá de sus limitaciones presentes, de forma que pudieran examinar con comprensión. En el [\*\*Sutra de los kalamas\*\*](#), el señor Buda declaró explícitamente que debíamos examinar e investigar siempre y **no seguir ninguna creencia de forma ciega**. Todas estas advertencias tienen el propósito de abrir y expandir nuestra experiencia para que no nos apeguemos a ninguna doctrina particular sin una investigación profunda—**U Vimalaramsi**

Siguiendo el Noble Camino Óctuplo, "**Ariya-Magga**", que significa la práctica de la no-violencia hacia todos los seres vivientes a través de la práctica del Correcto-pensamiento, el habla-Correcta, las acciones corporales-Correctas, el modo de vida-Correcta, y así sucesivamente, es la Rectitud del Budismo.

Si fuéramos a preguntar a nuestros ancestros, "**¿Qué es la rectitud?**", ellos responderían, "**Practicar la no-violencia hacia nosotros y los demás.**" ¿Por qué responderían de tal forma? Ellos conocen que la Filosofía y la Ciencia son materias ilimitadas, y que cada uno se apega a su propia forma de rectitud. Además ellos saben que cada rectitud ofrece beneficios variados en diferentes aspectos. Por la paz y la felicidad de la sociedad, ellos tienen solamente una respuesta: "**¡Cada uno debe practicar la no-violencia!**"

## 6. ¿Cómo definiría la felicidad?

**YZS.** Me dicen que defina qué es 'la felicidad (**sukha**). Esta es una palabra que es hasta cierto punto ambigua en ambos lenguajes, en Tailandés **kwamsukh**, y en Pāli **sukha**, e inclusive en inglés y español, **felicidad**. En los cuatro lenguajes, esta palabra tiene muchos significados y aplicaciones, y es difícil entender exactamente lo que las personas quieren decir cuando dicen la palabra '**felicidad**'. Porque este tema se puede complicar, es necesario alcanzar un entendimiento de esta cosa, y es por lo cual ahora les voy a explicar acerca de los conceptos que las personas comunes le han atribuido a la palabra felicidad.

La felicidad que se siente en el diario vivir de las personas ordinarias o comunes es **un** significado de felicidad. Entonces, hay otra clase de felicidad, la felicidad que surge con la comprensión de la meta final de la vida. Tenemos esas dos cosas muy diferentes, pero les llamamos a ambas "felicidad". Generalmente, **nosotros mezclamos** esos dos significados, los confundimos, y nunca entendemos completamente de lo que estamos hablando.

¿Qué felicidad quieren?

Aquí hay un ejemplo de cómo la ambigüedad o tergiversación de esta palabra puede causar problemas. Es muy probable que ustedes vengán a Acharia a estudiar y practicar el Dhamma en busca de la felicidad. Sin embargo, vuestro entendimiento de la felicidad, la felicidad que desean, puede que no sea el mismo de la felicidad que es la meta genuina del Budismo y la práctica del Dhamma. Sí la sukha (felicidad) que desean no es



la sukha/felicidad que surge de la práctica del Dhamma, entonces me temo que se sentirán aquí desencantados o inclusive desconsolados. Es necesario desarrollar algún entendimiento de este asunto o tema.

Para ahorrar tiempo y hacer fácil vuestro entendimiento, presentemos un principio simple de comprensión de la felicidad. La felicidad típica en la que las personas comunes se interesan es cuando algo que quieren o anhelan se satisface. Este es el entendimiento característico de la felicidad. En el sentido del Dhamma, sin embargo, la felicidad es cuando **no hay anhelo o deseo en absoluto**, cuando estamos completamente libres de todo anhelo, ansia o deseo. Para ayudar a comprender este punto, prestemos atención a la siguiente distinción: felicidad porque el anhelo se ha satisfecho y felicidad debido a no tener anhelo en absoluto. ¿Pueden ver la diferencia? ¿Pueden sentir la distinción entre la felicidad del deseo/anhelo y la felicidad del no-deseo/no anhelo?

Tomemos la oportunidad de entender las palabras "**lokiya**" y "**lokuttara**", ya que ellas son pertinentes a este tema que estamos investigando hoy. **Lokiya** significa: proceder de acuerdo a los asuntos y preocupaciones mundanas". **Lokiya** es estar en el mundo, enredado en el mundo, bajo el poder y la influencia del mundo. Las palabras a las que se traducen comúnmente son mundanas y terrenales. **Lokuttara** significa "estar por encima del mundo". Estar más allá del poder y la influencia del mundo. Se puede traducir como 'trascendente' o 'supramundano'. Ahora podemos más fácilmente comparar las dos clases de felicidad: lokiya-sukha (felicidad mundana o terrenal), que está atrapada bajo el poder mundanal, gobernada por las condiciones y limitaciones terrenales, lo que llamamos 'el mundo', y lokuttara-sukha (felicidad trascendente o trascendental), que está más allá de la influencia del mundo. Vean esta distinción y entiendan el significado de estas dos palabras lo más claro posible.

Debemos mirar eso mucho más de cerca: **lokiya** significa: "atrapado en el mundo, arrastrado por el mundo", de forma que el poder y la influencia mundanal dominan. En este estado, no hay libertad espiritual; es la ausencia de independencia espiritual. Lokuttara significa "libre, sin restricciones mundanas o terrenales". Es la libertad espiritual. Por lo tanto, hay dos clases de felicidad, la felicidad que no es libre y la felicidad que es independiente, la felicidad de la esclavitud y la felicidad de la libertad.

Este es el punto que tememos que ustedes malinterpreten. Ustedes buscan por **lokiya-sukha**, o sea, la felicidad de acuerdo a los asuntos mundanos, pero estudian el Budismo que ofrece la clase opuesta de felicidad, **ustedes se van a decepcionar**. No van a encontrar lo que desean. La práctica del

**Dhamma**, incluyendo la práctica sabia de la meditación, guía a **lokuttara-sukha** [la felicidad que está por encima y más allá del mundo] 'y no a la felicidad mundana o terrenal. Nosotros debemos tener este punto muy claro desde el principio. Por otra parte, si entienden la diferencia entre las dos clases de sukha, entenderán el propósito de **Acharia** y no se desilusionarán.

Por ahora ustedes deben haber entendido la diferencia entre las dos clases de felicidad; la felicidad que viene de obtener lo que deseamos y la felicidad de una ausencia total de deseo o anhelo. ¿Cuál es la diferencia? Investiguen el asunto y verán esas cosas por ustedes mismos. La felicidad del "anhelo satisfecho" y la felicidad de "no anhelo": no podemos definir las mejor ni más claramente que de esta forma.

7. ¿Que se necesita para poder alcanzarla?

**YZS.** La Felicidad de acuerdo a los asuntos mundanos [**lokiya-sukha**] **llega de acuerdo a las consecuencias de las causas que hemos creado.** Si creamos el bien, la consecuencia será el bien [esa es la ley de causalidad]. Pero no siempre se ve así, está el karma con las consecuencias pasadas y no se pueden evitar. Y como la felicidad mundana, está en la categoría del dualismo: **Todo llega y todo pasa.** No es una felicidad perecedera y tarde o temprano produce sufrimiento. La felicidad que está por arriba y más allá del mundo se alcanza a través de comprender las Cuatro Nobles Verdades y 'practicar' el Camino Óctuple. ¿Qué cuando? Cuando las corrupciones mentales se hayan extinguido a través de ese Camino Óctuplo del cual es parte principal la Meditación Vipassana. La práctica hace la perfección.

8. ¿Cómo ve la sociedad actual?

**YZS.** Yo **no soy 'activista'**, ni nada que termine en '**ista**', ni siquiera 'budista', el Buda tampoco lo era; ser algo es identificarse con un 'yo' y 'sus pertenencias', así que por lo tanto, desde mi punto de vista, del vacío, del vacío del 'yo' y 'lo mío' en la mente, desde esta mente en el proceso de extinción del 'yo' y todo lo perteneciente a ese 'yo', lo aparente no pude sanarse ni curarse porque es ilusorio y aparente. La cura o sanación es personal, de cada uno de nosotros sin comparaciones, ni discriminaciones. El mundo entero es aparente, es más, el universo entero es igualmente aparente, así que, ¿cómo podemos cambiar una apariencia ilusoria? La gente piensa que la religión es algo al cual hay que adherirse, hay que creer. Y que el hecho que hay que creer es una cosa objetiva. Pero eso es una estupidez, una tontería. Nosotros vemos las cosas así: pensamos que las religiones son



creación del hombre y la religión es creativa, debe ser creativa. Es decir que nosotros somos los creadores de nuestra realidad, por decirlo en una palabra que todos entiendan, "Dios". Y esa es la gran verdad, porque el hombre es creador de su realidad. El hombre ordinario o común crea su realidad sin saber que la está creando, y así en esa creación está el sufrimiento intrínseco. No sabe que lo ha creado, cree que le tocó por casualidad, y no es por **casualidad** sino por **causalidad**. Toda causa tiene su consecuencia [karma]. Pero cuando el hombre 've' y se entrena en el Camino Óctuplo, el tiene dominio sobre su mente y ya la mente no tiene más dominio sobre él.

**Cambiémonos a nosotros mismos**, aquí y ahora, y el mundo cambiará. Y esto lo han dicho todos los grandes sabios. Si quieren amor, **amen**. Si quieren comprensión, **comprendan**. Si quieren entender, esfuércense. Sea lo que sea que quieran, siempre será 'querer', 'desear'. **Y es el 'yo' el que desea**, el ego. "Ver, es el propósito de la vida" (**la habilidad de darse cuenta**), el '**self awareness**' como se dice en inglés. Veamos correctamente (atención correcta), pensemos correctamente, hablemos correctamente, accionemos correctamente, vivamos correctamente, esforcémonos correctamente, pongamos la atención plena y correcta, desarrollemos la habilidad de darnos cuenta) y meditemos correctamente para que esta poder extinguir esta **manifestación/fenómeno** aparente [los cinco agregados], ese ego o 'yo' con sus deseos de ser y poseer, que es la **causa única** del sufrimiento y las penalidades y así podamos integrarnos al vacío sustancial y verdadero de todos los budas.

**9.** ¿En qué consiste la práctica?

**YZS.** La práctica consiste en eso que acabamos de explicar, en la ejecución del Camino Óctuplo, momento a momento, en su totalidad y al unísono. En el esfuerzo correcto por exterminar el 'yo' y 'sus pertenencias', a través de la introspección o Meditación Vipassana y el seguimiento de los restantes siete correctos y exterminarlo completamente.

**10.** Uno tiene su trabajo, sus obligaciones, su familia, sus aficiones, sus defectos. ¿Toda esta vida agitada y ocupada es compatible con la práctica del Budismo?

**YZS.** ¡Es más que compatible! ¡Es el Camino! El Bodhisattva Avalokita, [en el Sutra del Corazón] mientras se movía en el profundo curso del entendimiento perfecto, trajo a la luz los cinco agregados y los encontró

## Entrevista con Yin Zhi Shakya, OHY

igualmente vacíos. Después de esta penetración o comprensión, el salió victoriosos de todo dolor, y le dijo a Shariputra:

"ESCUCHA SHARIPUTRA, LA FORMA ES VACÍO, EL VACÍO ES LA FORMA, LA FORMA NO DIFIERE DEL VACÍO, EL VACÍO NO DIFIERE DE LA FORMA. LO MISMO ES VERDAD CON: LOS SENTIMIENTOS, LAS PERCEPCIONES, LAS FORMACIONES MENTALES Y LA CONSCIENCIA"

Así que siendo los sentimientos, las percepciones, las formaciones mentales y la consciencia 'vacío', toda esta vida agitada y ocupada como usted pregunta, es el vacío. ¿Y donde es que se encuentran todas esas agitaciones y sufrimientos? Cambien de punto de vista y observarán la realidad que tienen ante vuestros ojos.

**11.** ¿Por que sufrimos?

**YZS.** Por lo mismo. Por vuestros puntos de vista erróneos.

**12.** ¿Qué es la muerte?

**YZS.** No hay vida, verdad, inteligencia ni sustancia en la materia. Todo es la Mente Infinita. ¿De qué hablas?

**13.** ¿Quién soy yo?

**YZS.** ¡El Buda y yo! Somos uno, no dos. ¡Así también tú!

**14.** ¿Qué diferencias hay entre ser un practicante laico y ser un monje ordenado?

**YZS.** Ninguna. Solamente los puntos de vista.

**15.** Si estoy gravemente enfermo, ¿puede el Budismo, su práctica o alguna enseñanza consolar este dolor?

**YZS.** El dolor no se consuela. No podemos seguir poniéndole paños tibios a algo que no se cura. Hay sufrimiento o... no hay sufrimiento. Eso es todo. Si existe lo primero, no has entendido. Si lo segundo, tampoco han entendido.



## Entrevista con Yin Zhi Shakya, OHY

**16.** ¿Que Sutras o que lecturas recomendaría a alguien que quiere acercarse y conocer el Budismo Chan?

**YZS.** El Venerable Gran Maestro Hsu Yun dijo invitando al que quiere acercarse:

Mira fijamente al Vacío, los cambios ilusorios del mundo.  
Entra en Él. Otros lo han hecho. No es tan difícil.  
¿Hay un lugar que sea inalcanzable cuando haces el esfuerzo?  
No te quedes atrás porque estás confuso sobre esto.

¡Aquí! ¡Déjame golpearte en la cabeza con mi bastón!  
¡Cállate, cara de tonto! ¡Deja de hablar un minuto!  
¡No te apures en discutir!  
¡El misterio es tan exquisito que no se puede discutir!

Sí, yo recito el nombre del Buda... o ¿es el Buda que recita el mío?  
De todas formas ¿qué es la recitación?  
Solamente hay Un Corazón y Éste, está en la Tierra Pura.  
El Buda es mi propia Naturaleza Verdadera.

¡El Buda y yo! Somos uno, no dos. ¡Así también tú!  
¿Estás recitando para alcanzar esto? ¡Tú eres esto!  
¡Ven, afiánzate a esta realidad! No te dejes barrer por la ilusión.  
La historia es una mentira interminable.

Deja que hoy sea el día que las nubes y la neblina se levanten.  
No dejes que ni siquiera un vestigio de ellas permanezca.  
Deja que tu cuerpo viva aquí, pero mantén tu espíritu evanescente.  
Mira eso cuando está libre,  
no puede ser empantanado/paralizado en esas conocidas y familiares esclavitudes arcaicas.

**17.** ¿Cuál de las escrituras Sagradas Budistas le parece más reveladora?

**YZS.** Esa es una pregunta que no viene al caso pues está hecha desde un punto de vista erróneo.

Vuelvo a decir repitiendo al Ven. Maestro Hsu Yun:

Si el Buda y yo somos uno, no dos. ¡Así también tú!  
¿Estás recitando para alcanzar eso? ¡Tú eres eso!



## Entrevista con Yin Zhi Shakya, OHY

¿Estás leyendo para alcanzar eso? ¡Tú eres eso!  
¡Ven, afiánzate a esta realidad! No te dejes barrer por la ilusión.  
La historia es una mentira interminable.

¿Qué hay que leer?

**18.** ¿Cómo es un día normal en la vida de la Maestra Yin Zhi Shakya?

**YZS.** ¡MU! ¡Qué importa!

**19.** ¿Es Acharia una Sangha?

**YZS.** La gente piensa que la religión es algo al cual hay que adherirse, hay que creer. Y que el hecho que hay que creer es una cosa objetiva. Pero eso es una estupidez, una tontería. Nosotros vemos las cosas así: pensamos que las religiones son creación del hombre y la religión es creativa, debe ser creativa. Es decir que nosotros somos los creadores de nuestra realidad, por decirlo en una palabra que todos entiendan, "Dios". Y esa es la gran verdad, porque el hombre es creador de su realidad.

Así que **Acharia**, de acuerdo a la definición dharmática, es la expresión creativa física, mental y espiritual de un grupo de personas que tienen la tarea de expandir los puntos de vista hacia la búsqueda de la realidad. Los editores y los lectores son Uno y el Mismo. Unos escriben otros leen: todos son el Mismo, todos están en el 'camino' hacia la realidad; un camino que es aquí y ahora, en el cual no se camina sino se despierta. No importa si uno cree ser monje, o laico, o instruido o ignorante, o a qué grupo racial o genérico cree pertenecer, todos somos el Uno tratando de evolucionar—en sentido relativo. Es ese Dios que se expresa a través de la multiplicidad y la individualidad pero que no es múltiple ni tampoco individual. Eso es lo que somos y eso es lo que Acharia expresa. –

Miami, Florida USA

Terminada de responder el 18 de junio de 2011

Revisada el 1º de julio de 2015

